

STADTGEMEINDE STERZINGAUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL
BEZIRK SÜDTIROLER WIPPTAL**COMUNE DI VIPITENO**PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE
COMPRESORIO WIPPTAL**Beschlussniederschrift
des Stadtrates****Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

SITZUNG VOM SEDUTA DEL

UHR – ORE

02.09.2026**18:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, nachstehende Mitglieder dieses Stadtrates einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella sala delle adunanze, i sottoelencati componenti di questa Giunta comunale:

			E.A. A. G.	U.A. A.I.	Fern- zu- gang
Peter Volgger	Bürgermeister	Sindaco			
dott. Fabio Cola	Bürgermeisterstellv.	Vicesindaco			
Benno Egger	Stadtrat	Assessore			
Christine Eisendle	Stadträtin	Assessora			
Dr. Heinrich Forer	Stadtrat	Assessore			
dott.ssa Chiara Martorelli	Stadträtin	Assessora			

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Assiste il Segretario generale, signor Herr

Dr. Nikolaus Holzer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Peter Volgger

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Stadtrat behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:**OGGETTO:**

**Entwurf: Abänderung des Bauleitplans -
Umwidmung eines
Tourismusentwicklungsgebietes -
Beherbergung in ein
Tourismusentwicklungsgebiet -
Campingplatz**

**Proposta: modifica del piano urbanistico -
la trasformazione di una zona di sviluppo
turistico - alloggiativo in una zona di
sviluppo turistico - campeggio**

**Entwurf: Abänderung des Bauleitplans -
Umwidmung eines
Tourismusentwicklungsgebietes -
Beherbergung in ein
Tourismusentwicklungsgebiet – Campingplatz**

Der Bürgermeisterstellvertreter Dr. Fabio Cola hat den Saal verlassen und nimmt an der Abstimmung nicht teil;

VORAUSGESCHICKT:

- dass der Bauleitplan von Sterzing mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 56 vom 20.11.1996, von der Landesregierung mit Beschluss Nr. 865 vom 09.03.1998 genehmigt, mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 25 vom 23.04.2008 und Gemeinderatsbeschluss Nr. 12 vom 26.04.2018 bestätigt und in der Folge in mehreren Punkten geändert wurde;

- dass der Art. 6 des L. G. vom 13.10.2017, Nr. 17 in Übereinstimmung mit dem GvD 152/2006 den Anwendungsbereich der Feststellung der SUP-Pflicht und der SUP (strategische Umweltprüfung) regelt;

- dass mit Beschluss des Stadtrates Nr. 588 vom 22.11.2023 die Gemeindekommission für Raum und Landschaft als zuständige Behörde zur Feststellung der SUP-Pflicht (Screening SUP) und der SUP (strategische Umweltprüfung) bestimmt worden ist;

- dass mit 01.07.2020 das Landesgesetz vom 10.07.2018, Nr. 9 „Raum und Landschaft“ in Kraft getreten ist;

- dass das Landesgesetz vom 10.07.2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft) vorsieht, dass die Gemeinden für ihr Gebiet das Entwicklungsprogramm für Raum und Landschaft als langfristiges Planungsinstrument und den Gemeindeplan für Raum und Landschaft für das gesamte Gemeindegebiet erarbeiten. Artikel 103 Absatz 5 des Gesetzes definiert als Übergangsbestimmung unter anderem, dass man bis zur Genehmigung des vorgesehenen Gemeindeentwicklungsprogramms unter Siedlungsgebiet die verbauten Ortskerne im Sinne von Artikel 12 des Landesgesetzes vom 15.04.1991, Nr. 10, in geltender Fassung versteht;

Laut Artikel 103 Absatz 5 des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9 kann die Landesregierung mit dem Verfahren laut Artikel 54 Absatz 2 folgende Änderungen außerhalb des verbauten Ortskerns genehmigen:

Ausweisung neuer Baugebiete, die an bestehende Baugebiete anschließen müssen;

Ausweisung von Gebieten für öffentliche Einrichtungen, von Sondernutzungsgebieten für

Proposta: modifica del piano urbanistico - la trasformazione di una zona di sviluppo turistico - alloggiativo in una zona di sviluppo turistico - campeggio

Il Vicesindaco dott. Fabio Cola ha abbandonato la sala e non partecipa alla votazione;

PREMESSO:

- che il piano urbanistico di Vipiteno è stato approvato dal Consiglio comunale con delibera n. 56 del 20/11/1996, dalla Giunta Provinciale con delibera n. 865 del 09/03/1998, confermato con delibera del Consiglio comunale n. 25 del 23/04/2008 e con delibera del Consiglio comunale n. 12 del 26/04/2018 ed in seguito è stato modificato in vari punti;

- che l'art. 6 della L. P. del 13/10/2017, n. 17, in linea col DL.G.s 152/2006 regola l'ambito di applicazione della verifica di assoggettabilità a VAS e della VAS (valutazione ambientale strategica);

- che con delibera della Giunta Comunale n. 588 del 22/11/2023 è stata individuata la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio quale autorità competente per la verifica di assoggettabilità a VAS e della VAS;

- che a partire dal 01/07/2020 è entrata in vigore la Legge Provinciale n. 9 del 10/07/2018 "Territorio e Paesaggio";

- che la Legge provinciale del 10/07/2018, n. 9 (Territorio e paesaggio) prevede, che i comuni per il loro territorio elaborano il programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio quale strumento di programmazione a lungo termine ed il piano comunale per il territorio e il paesaggio per l'intero territorio comunale. L'articolo 103 comma 5 della Legge definisce come norma transitoria tra l'altro che fino all'approvazione del programma di sviluppo comunale previsto come area insediabile si intendono i centri edificati ai sensi dell'articolo 12 della Legge provinciale del 15/04/1991, n. 10, e successive modifiche;

Ai sensi dell'articolo 103, comma 5 della legge provinciale del 10/07/2018, n. 9 la Giunta provinciale può approvare nel rispetto del procedimento di cui all'articolo 54, comma 2, approvare le seguenti modifiche al di fuori dei centri edificati:

individuazione di nuove zone edificabili, che devono essere contigue alle zone edificabili esistenti;

individuazione di zone per attrezzature pubbliche, di zone a destinazione particolare per bacini di

Speicherbecken, Tankstellen, Radstationen und Freizeiteinrichtungen und von primären Erschließungsanlagen;

Änderung von Bauvorschriften für einzelne Zonen;

Laut Artikel 103 Absatz 5-bis des Landesgesetz vom 10.07.2018, Nr. 9 ist Voraussetzung für die Ausweisung von und die Änderungen an Flächen mit gastgewerblicher Nutzungswidmung im verbauten Ortskern und außerhalb davon das Vorhandensein eines genehmigten Tourismusentwicklungskonzepts laut Artikel 51 Absatz 5 Buchstabe g). In Ermangelung dieses Konzepts sind Dichteerhöhungen, Änderungen an der Zonenabgrenzung und Änderungen zwischen den verschiedenen Kategorien Beherbergung, Camping und Schank- und Speisebetriebe zulässig, sofern damit keine Erhöhung der Bettenanzahl verbunden ist und ohne Erhöhung der Zonenfläche;

Das Verfahren laut Artikel 54 Absatz 2 des Landesgesetz vom 10.07.2018, Nr. 9 sieht vor, dass der Entwurf der Änderung vom Gemeindeausschuss nach Anhörung der Gemeindekommission für Raum und Landschaft beschlossen wird;

- dass folgende Änderung am Bauleitplan der Gemeinde Sterzing vorgeschlagen wird:

Umwidmung eines Tourismusentwicklungsgebietes - Beherbergung in ein Tourismusentwicklungsgebiet – Campingplatz

Gemäß der von Arch. Simone Gostner ausgearbeiteten Dokumentation ist die folgende Abänderung am Bauleitplan der Gemeinde Sterzing in der K. G. Sterzing vorgesehen:

Umwidmung eines Tourismusentwicklungsgebietes - Beherbergung in ein Tourismusentwicklungsgebiet – Campingplatz, Gp. 988/1, Gp. 988/2, Gp. 988/3 und Gp. 993, K.G. Sterzing;

Die Gesamtfläche der Zone von ca. 10.220 m² bleibt unverändert;

Die geltenden Durchführungsbestimmungen sollen um den folgenden Artikel ergänzt werden:

Art. 40/bis Tourismusentwicklungsgebiet - Campingplatz

Diese Zone umfasst die Flächen, welche für Campingplätze im Sinne des Artikels 6 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, in geltender Fassung, bestimmt sind. Für die im Flächenwidmungsplan eigens abgegrenzten Zonen ist im Sinne des Gesetzes ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gilt folgende Bauvorschrift:

1. höchstzulässiger Gebietsbauindex: 0,25 m³/m²

accumulo, per impianti di distribuzione di carburanti, per aree per ciclisti e per impianti per il tempo libero, e individuazione di opere di urbanizzazione primaria;

modifica della disciplina edilizia per le singole zone;

Ai sensi dell'articolo 103, comma 5-bis della legge provinciale del 10/07/2018, n. 9 è presupposto per l'individuazione e la modifica di superfici destinate ad attività di esercizio pubblico dentro e fuori dai centri edificati l'esistenza di un programma per lo sviluppo del turismo di cui all'articolo 51, comma 5, lettera g) approvato. In assenza di tale programma, gli aumenti di densità edilizia, le modifiche alla delimitazione della zona e le modifiche alle diverse categorie tra esercizi ricettivi, campeggi ed esercizi di somministrazione di pasti e bevande sono consentiti, senza aumento della superficie della zona e qualora ciò non comporti un aumento del numero dei posti letto;

Il procedimento ai sensi dell'articolo 54, comma 2 della Legge provinciale del 10/07/2018, n. 9 prevede che la proposta di piano è adottata dalla Giunta comunale, sentita la Commissione Comunale per il territorio e il paesaggio;

- che viene richiesta la seguente modifica al piano urbanistico del Comune di Vipiteno:

trasformazione di una zona di sviluppo turistico - alloggiativo in una zona di sviluppo turistico - campeggio

Ai sensi della documentazione elaborata dall'arch. Simone Gostner è prevista la seguente modifica al piano urbanistico del Comune di Vipiteno nel C. C. Vipiteno:

Trasformazione di una zona di sviluppo turistico - alloggiativo in una zona di sviluppo turistico – campeggio, p.f. 988/1, p.f. 988/2, p.f. 988/3 e p.f. 993, C.C. Vipiteno;

La superficie totale della zona pari a ca. 10.220 mq rimane invariata;

Le norme di attuazione vigenti devono essere integrate con il seguente articolo:

Art. 40/bis Zona di sviluppo turistico - Campeggio

Questa zona comprende le aree destinate a campeggio ai sensi dell'articolo 6, comma 3, della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, e successive modifiche. Per le zone appositamente perimetrate nel piano di zonizzazione deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della Legge.

Vale il seguente indice:

1. indice massimo di edificabilità territoriale: 0,25

In Ermangelung des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässiger Überbauungsindex: 15 %
2. Mindestgrenzabstand: 5 m
3. Mindestgebäudeabstand: 10 m
4. Versiegelungsindex: 15 %
5. höchstzulässige absolute Gebäudehöhe: 7,5m

Der Campingplatz auf den Grundparzellen 988/1, 988/2, 988/3 und 993 verfügt über 200 Betten;

- dass mit Beschluss der Landesregierung Nr. 315 vom 28.02.2011 die Abänderung des Bauleitplans in Folge des Raumordnungsvertrages vom 12.03.2010 genehmigt worden ist;

- dass gemäß Raumordnungsvertrages vom 12.03.2010 im Tourismusentwicklungsgebiet – Beherbergung der Bau eines Beherbergungsbetriebes mit 200 Betten vorgesehen ist;

- dass gemäß Dekret des Landeshauptmanns vom 26.09.2022, Nr. 25 die Schaffung dieser 200 Betten aufgrund erworbener Rechte zulässig ist;

- dass im Gefahrenzonenplan der Gemeinde Sterzing die von gegenständlicher Abänderung betroffenen Flächen in Bezug auf Lawinengefahr und Massenbewegung als „untersucht und nicht H4 - H2 gefährlich“ eingestuft sind;

- dass im Gefahrenzonenplan der Gemeinde Sterzing die von gegenständlicher Abänderung betroffenen Flächen in Bezug auf Wassergefahr als Zone blau H3- hohe Gefahr eingestuft sind und die hydraulische Kompatibilität hinsichtlich Wassergefahren im Sinne des Art. 11 des D. LH. vom 10.10.2019, Nr. 23 von Dr. Ing. Armin Nicolussi vom 16.03.2026 unter Berücksichtigung der angeführten Auflagen gegeben ist;

- dass mit Schreiben vom 25.08.2026, Prot. Nr. 0031726 beim Amt für Wildbach und Lawinenverbauung das Gutachten gemäß Art. 5, Abs. 3-bis des D.LH. Nr. 23 vom 10.10.2019 zum vorliegenden Abänderungsvorschlag beantragt worden ist;

- dass gemäß Art. 5, Abs. 3-bis des D.LH. Nr. 23 vom 10.10.2019 die erforderlichen Schutzmaßnahmen und Vorschriften im Gemeindeplan festzulegen sind;

- dass der Gemeindeplan für die akustische Klassifizierung mit Beschluss des Gemeinderats Nr. 54 vom 12.11.2025 genehmigt worden ist und im Amtsblatt der Region Nr. 49 vom 04.12.2025 veröffentlicht worden ist;

- dass im geltenden Gemeindeplan für die akustische Klassifizierung der betroffene Bereich bereits in die akustische Klasse II eingestuft ist und durch die gegenständliche Abänderung somit

In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:

1. indice massimo di copertura: 15 %
2. distanza minima dal confine: 5 m
3. distanza minima tra gli edifici: 10 m
4. indice di impermeabilità: 15 %
5. altezza assoluta massima degli edifici: 7,5m

Il campeggio insistente sulle particelle fondiari 988/1, 988/2, 988/3 e 993 dispone di 200 posti letto;

- che con delibera della giunta provinciale Nr. 315 del 28/02/2011 è stata approvata la modifica del piano urbanistico in seguito alla convenzione urbanistica del 12/03/2010;

- che, ai sensi della convenzione urbanistica del 12/03/2010, nella zona di sviluppo turistico - alloggiativo è prevista la costruzione di una struttura alloggiativa con 200 posti letto;

- che, ai sensi del decreto del Presidente della Provincia 26/09/2022, n. 25, la creazione di questi 200 posti letto è consentita in base a diritti acquisiti;

- che nel piano delle zone di pericolo del Comune di Vipiteno le aree interessate dalla modifica in riguardo al fenomeno pericolo valanghivo e al fenomeno pericolo delle frane in oggetto sono classificate „esaminato e non H4 – H2 pericoloso“;

- che nel piano delle zone di pericolo del Comune di Vipiteno le aree interessate dalla modifica in riguardo al fenomeno pericolo idraulico sono classificate zona blu H3 – pericolo elevato e che la compatibilità idraulica per il pericolo idraulico ai sensi dell'art. 11 del D.P.P. n° 23 del 10/10/2019 è verificata secondo dott. ing. Armin Nicolussi del 16/03/2026 tenendo conto delle prescrizioni elencate;

- che con nota del 25/08/2026, prot. n. 0031726, è stato richiesto all'ufficio sistemazione bacini montani il parere ai sensi dell'art.5, comma 3-bis del L.PP n°23 del 10/10/2019 sulla presente proposta di modifica;

- che, ai sensi dell'art.5, comma 3-bis del L.PP n°23 del 10/10/2019, le misure di sicurezza e prescrizioni necessarie devono essere definite nel piano comunale;

- che il piano comunale per la classificazione acustica è stato approvato con delibera del Consiglio comunale n. 54 del 12/11/2025 e pubblicato nella bollettino ufficiale della Regione n. 49 del 04/12/2025;

- che l'area interessata nel piano comunale per la classificazione acustica in vigore è già classificata nella classe acustica II e rimane quindi invariata dalla modifica in oggetto;

unverändert bleibt;

- dass es sinnvoll ist, die beantragte Bauleitplanänderung zu genehmigen, da die Flächennutzung an die aktuelle touristische Nachfrage angepasst sowie die Schaffung einer geordneten Infrastruktur für Camperinnen und Camper ermöglicht werden soll;

- dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft zu gegenständlicher Änderung des Bauleitplanes in der Sitzung vom 05.08.2026 das positive Gutachten Nr. 2 mit Auflagen abgegeben hat;

- dass die Unterlagen an die Auflagen der Gemeindekommission für Raum und Landschaft angepasst worden sind, Prot. Nr. 0031460 vom 20.08.2026;

- dass mit Schreiben vom 24.08.2026, Prot. Nr. 0031722 beim Labor für Luftanalysen und Strahlenschutz ein fachliches Gutachten zum vorliegenden Abänderungsvorschlag beantragt worden ist;

- dass mit Schreiben vom 24.08.2026, Prot. Nr. 0031721 beim Strassendienst Eisacktal ein fachliches Gutachten zum vorliegenden Abänderungsvorschlag beantragt worden ist;

- dass mit Schreiben vom 24.08.2026, Prot. Nr. 0031720 beim Amt für Luft und Lärm ein fachliches Gutachten zum vorliegenden Abänderungsvorschlag beantragt worden ist;

- dass das Amt für Luft und Lärm mit Schreiben vom 26.08.2026 ein positives Gutachten zum vorliegenden Abänderungsvorschlag erteilt hat;

- dass im Sinne vom Art. 6, Abs. 2 des L. G. vom 13.10.2017, Nr. 17 diese Abänderung des Bauleitplanes der Feststellung der strategischen Umweltprüfungspflicht unterzogen wurde, für welche der Antragsteller einen Umweltvorbericht verfasst hat;

- dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft mit Gutachten vom 11.08.2026 Nr. 0030831 feststellt, dass diese Abänderung nicht dem Strategischen Umweltprüfungsverfahren zu unterziehen ist;

- dass der Entwurf der Abänderung des Bauleitplanes den regionalen Vertreter der Militärbehörde mit Schreiben vom 24.08.2026, Prot. Nr. 0031723 übermittelt worden ist;

Darauf hingewiesen, dass die geometrischen Daten an die Abt. 28 Natur, Landschaft und Raumentwicklung geschickt worden sind und für die Abgabe-ID 10442 die erfolgte Abgabe zertifiziert worden ist;

Darauf hingewiesen, dass im Sinne von Artikel 60 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9 die Bevölkerung mittels Kundmachung auf der Amtstafel der Gemeinde, der Homepage der

- che è sensato approvare la modifica richiesta al piano urbanistico, in quanto consente l'adeguamento dell'utilizzo delle superfici alla domanda turistica attuale, nonché la realizzazione di un'infrastruttura ordinata per camper e campeggiatori;

- che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio riguardante la modifica in oggetto al piano urbanistico nella seduta del 05/08/2026 ha espresso il parere positivo n. 2 con prescrizioni;

- che i documenti tecnici sono stati adeguati secondo le prescrizioni della commissione comunale per il territorio e paesaggio, prot. n. 0031460 del 20/08/2026;

- che con nota del 24/08/2026, prot. n. 0031722, è stato richiesto al laboratorio analisi aria e radioprotezione un parere tecnico sulla presente proposta di modifica;

- che con nota del 24/08/2026, prot. n. 0031721, è stato richiesto al servizio strade Val d'Isarco un parere tecnico sulla presente proposta di modifica;

- che con nota del 24/08/2026, prot. n. 0031720, è stato richiesto all'ufficio area e rumore un parere tecnico sulla presente proposta di modifica;

- che l'ufficio area e rumore con nota del 26/08/2026 ha espresso in riguardo alla proposta di modifica in oggetto un parere positivo;

- che ai sensi dell'art. 6, comma 2, della L. P. del 13/10/2017, n. 17, questa modifica piano urbanistico è stata sottoposta a verifica di assoggettabilità a Valutazione Ambientale Strategica, per la quale il richiedente ha redatto un rapporto ambientale preliminare;

- che la commissione comunale per il territorio e il paesaggio con parere del 11/08/2026, n. 0030831 ha constatato che questa modifica non è da sottoporre alla procedura di Valutazione Ambientale Strategica;

- che la bozza della modifica del piano urbanistico è stata trasmessa ai rappresentanti regionali dell'Autorità militare con nota del 24/08/2026, prot. n. 0031732;

Constato che i dati geometrici sono stati inviati alla rip. 28. natura, paesaggio e sviluppo del territorio e per la ID della consegna 10442 è stata certificata l'avvenuta consegna;

Constatato che ai sensi dell'articolo 60 comma 2 della Legge provinciale del 10/07/2018, n. 9 la popolazione è stata informata dell'approvazione prevista della modifica del piano urbanistico

Gemeinde und mittels GemeindeApp „Gem2Go“ über die geplante Abänderung des Bauleitplanes informiert worden ist;

Darauf hingewiesen, dass es sich um eine Änderung im Sinne des Artikel 103 Absatz 5-bis, des L. G. Nr. 9 vom 10.07.2018, in geltender Fassung, handelt;

Bezugnehmend auf Artikel 54 Absatz 1 und Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft) wird festgehalten, dass die gegenständliche Änderung des Bauleitplanes Maßnahmen außerhalb des Siedlungsgebietes laut Artikel 17, Absatz 3 betrifft und deshalb das Verfahren laut Artikel 53 angewandt wird;

Nach Einsichtnahme in die Unterlagen, aus welchen die entsprechenden Maßnahmen zu den Änderungen am Bauleitplan hervorgehen;

Nach Einsicht in den geltenden Bauleitplan der Stadtgemeinde Sterzing;

Nach Einsichtnahme in Artikel 52 (Gemeindeplan für Raum und Landschaft), 54 (Änderungen zum Gemeindeplan für Raum und Landschaft), 53 (Verfahren zur Genehmigung des Gemeindeentwicklungsprogramms und des Gemeindeplanes für Raum und Landschaft) des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft);

Nach Einsichtnahme in den Artikel 6 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte);

Nach Einsichtnahme in die im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R. G. vom 03.05.2018, Nr. 2, wie folgt abgegebenen Gutachten:

- Positives fachlich administratives Gutachten, mit dem elektronischen Fingerabdruck
54PMnMX6KFzaAHbcCdy9Lcqkfj0xsZlIv
BVa8W3I=
- Positives buchhalterisches Gutachten, mit dem elektronischen Fingerabdruck
TV3n1o+6RurdZzOQtOyi360AFIrxecgdwJ
1qasD1gSU=

Nach Einsicht in die geltende Gemeindeordnung und in die Gemeindegesetzgebung f a s s t

DER STADTRAT
mit 4 Stimmen dafür und 1 Enthaltung
in gesetzlicher Form mittels Handerheben
DEN BESCHLUSS

1. Den Bauleitplan der Gemeinde Sterzing aufgrund der von Arch. Simone Gostner ausgearbeiteten technischen Unterlagen, welche wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bilden, folgendermaßen

tramite avviso sull'albo del Comune, sul sito ufficiale del Comune e tramite applicazione comunale „Gem2Go“;

Constatato, che si tratta di una modifica in base all'articolo 103, comma 5-bis, della L. P. n. 9 del 10/07/2018 nel testo vigente;

Con riferimento all'articolo 54 comma 1 e comma 2 della Legge provinciale del 10/07/2018, n. 9 (Territorio e paesaggio) viene constatato che la modifica del piano urbanistico in oggetto riguarda interventi all'esterno dell'area insediabile di cui all'articolo 17, comma 3 e che per questo motivo si applica il procedimento di cui all'art. 53;

Visti gli allegati da cui risultano i relativi provvedimenti di variazione al piano urbanistico;

Visto il piano urbanistico vigente della Città di Vipiteno;

Visto gli articoli 52 (Piano comunale per il territorio e il paesaggio), 54 (Varianti al piano comunale per il territorio e il paesaggio), 53 (Procedimento di approvazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio e del piano comunale per il territorio e il paesaggio) della Legge provinciale del 10/07/2018, n. 9 (Territorio e paesaggio);

Visto l'articolo 6 della Legge provinciale del 13/10/2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti);

Visti i pareri espressi ai sensi degli articoli 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L. R. del 03/05/2018, n. 2;

- parere tecnico amministrativo Positivo, con l'impronta digitale
54PMnMX6KFzaAHbcCdy9Lcqkfj0xsZlIv
BVa8W3I=
- parere contabile Positivo, con l'impronta digitale del parere
TV3n1o+6RurdZzOQtOyi360AFIrxecgdwJ
1qasD1gSU=

Visto il vigente Ordinamento dei Comuni e lo Statuto comunale

LA GIUNTA COMUNALE
con 4 voti favorevoli ed 1 voto astenuto
nei modi di legge su alzata di mano
DELIBERA

1. Di modificare come segue il piano urbanistico del Comune di Vipiteno in base alla documentazione tecnica elaborata dall'arch. Simone Gostner, che formano parte essenziale di questa delibera:

abzuändern:

**Umwidmung eines
Tourismusentwicklungsgebietes -
Beherbergung in ein
Tourismusentwicklungsgebiet -
Campingplatz, Gp. 988/1, Gp. 988/2, Gp.
988/3 und Gp. 993, K.G. Sterzing**

Die Gesamtfläche der Zone von ca. 10.220 m² bleibt unverändert.

Die geltenden Durchführungsbestimmungen sollen um den folgenden Artikel ergänzt werden:

**Art. 40/bis Tourismusentwicklungsgebiet -
Campingplatz**

Diese Zone umfasst die Flächen, welche für Campingplätze im Sinne des Artikels 6 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, in geltender Fassung, bestimmt sind. Für die im Flächenwidmungsplan eigens abgegrenzten Zonen ist im Sinne des Gesetzes ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gilt folgende Bauvorschrift:

1. höchstzulässiger Gebietsbauindex: 0,25 m³/m²

In Ermangelung des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässiger Überbauungsindex: 15 %
2. Mindestgrenzabstand: 5 m
3. Mindestgebäudeabstand: 10 m
4. Versiegelungsindex: 15 %
5. höchstzulässige absolute Gebäudehöhe: 7,5m

Der Campingplatz auf den Grundparzellen 988/1, 988/2, 988/3 und 993 verfügt über 200 Betten.

Die Auflagen der Kompatibilitätsprüfung von Dr. Ing. Armin Nicolussi vom 16.03.2026 sind einzuhalten.

2. Die akustische Klasse II laut geltenden Gemeindeplan für die akustische Klassifizierung für das Tourismusentwicklungsgebiet – Campingplatz zu bestätigen.
3. Den genehmigten Planentwurf zusammen mit den entsprechenden Unterlagen gemäß Artikel 53 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft) an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang zu veröffentlichen. Innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zum Planentwurf einbringen;
4. Nach Ablauf der Frist gemäß Artikel 53 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft) die eingebrachten Anmerkungen unverzüglich der für Natur, Land-

**Trasformazione di una zona di sviluppo
turistico - alloggiativo in una zona di
sviluppo turistico – campeggio, p.f. 988/1,
p.f. 988/2, p.f. 988/3 e p.f. 993, C.C. Vipiteno**

La superficie totale della zona pari a ca. 10.220 mq rimane invariata.

Le norme di attuazione vigenti devono essere integrate con il seguente articolo:

**Art. 40/bis Zona di sviluppo turistico -
Campeggio**

Questa zona comprende le aree destinate a campeggio ai sensi dell'articolo 6, comma 3, della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, e successive modifiche. Per le zone appositamente perimetrate nel piano di zonizzazione deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della Legge.

Vale il seguente indice:

1. indice massimo di edificabilità territoriale: 0,25 m³/m²

In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:

1. indice massimo di copertura: 15 %
2. distanza minima dal confine: 5 m
3. distanza minima tra gli edifici: 10 m
4. indice di impermeabilità: 15 %
5. altezza assoluta massima degli edifici: 7,5m

Il campeggio insistente sulle particelle fondiarie 988/1, 988/2, 988/3 e 993 dispone di 200 posti letto.

Le prescrizioni della verifica di compatibilità di dott. ing. Armin Nicolussi del 16/03/2026 devono essere rispettate.

2. Di confermare la classe acustica II secondo il piano comunale vigente per la classificazione acustica della zona di sviluppo turistico - Campeggio.
3. Di pubblicare ai sensi dell'articolo 53 comma 2 della Legge provinciale del 10/07/2018, n. 9 (Territorio e paesaggio) la proposta adottata, corredata della relativa documentazione, per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta del piano;
4. Scaduto il termine secondo l'articolo 53, comma 2, il Comune di trasmettere immediatamente le osservazioni ricevute alla ripartizione provinciale competente in materia di natura, pae-

schaft und Raumentwicklung zuständigen Landesabteilung zu übermitteln;

5. Dieser Beschluss hat keine Ausgabenverpflichtung zur Folge.

6. Darauf hinzuweisen, dass gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Stadtrat Einspruch erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des gegenständlichen Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingereicht werden.

saggio e sviluppo del territorio;

5. Di dare atto che la presente deliberazione non comporta impegno di spesa;

6. Di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione avverso la presente delibera alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Vorsitzende - Il Presidente
Peter Volgger

digital signiertes Dokument

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Generalsekretär – Il Segretario generale
Dr. Nikolaus Holzer

documento firmato digitalmente